

**CITY OF SOMERVILLE, MASSACHUSETTS
SCHOOL COMMITTEE**

Monday, June 17, 2024 - Regular Meeting

7:00 p.m. – City Hall Chambers

Members present: Ms. Barish, Mr. Green, Mr. Biton, Ms. Pitone, Dr. Ackman, Dr. Phillips, President Ewen-Campen and Ms. Krepchin.

Members Absent: Mayor Ballantyne.

I. CALL TO ORDER

The meeting was called to order at 7:00p.m. and read the rules and regulations for of the meeting. This was followed with a moment of silence, followed by a salute to the flag of the United States of America. Chair Krepchin asked Superintendent Dr. Carmona to call the roll, results of which were as follows: PRESENT – 8 – Ms. Barish, Mr. Green, Mr. Biton, Ms. Pitone, Dr. Ackman, Dr. Phillips, President Ewen-Campen and Ms. Krepchin. ABSENT – 1 - Mayor Ballantyne.

Chair Krepchin asked interpreters to introduce themselves:
Tracy Pichardo - Spanish

II. AWARDS AND CITATIONS -

A. Resolution Recognition Plaques

Chair Krepchin recognized the following awards and citations.

Traci Small -Guidance Department Chair Retirement
Fran Gorski – Outgoing Chief of Finance

III. APPROVAL OF MINUTES

- **April 29, 2024**
- **May 6, 2024**
- **May 20, 2024**

MOTION: There was a motion by Ms. Barish, seconded by Dr. Ackman, to approve the minutes from April 29, 2024, May 6, 2024 and May 20, 2024.

The motion was approved unanimously via roll call vote

IV. PUBLIC COMMENT

Chair Krepchin recognized Mr. Biton’s request to speak.

Mr. Biton read the following written statement:

“I would like to follow up on my statement from April 29. First, I would like to thank the community for your thoughtful and respectful feedback. I appreciate the responses. And I appreciate the insight it gave me into how my role and what I say on the School Committee affects my community.

In my day job, I’m a scientist. So in my professional life, I tend to use language in a certain way that is precise and exact. What I tried to say on April 29 had a lot of carefully worded nuance and a lot of passion, and I understand now that a lot the nuance of my statement got lost, both because of my own passion on this subject, and because of the passion that people felt when hearing it. Specifically, and I want to name it, I criticized the tactics of face covering during protests, and called it out as the same tactics that white supremacists use. I never intended to compare our students to white supremacists, but I understand why people heard it in that way. And I’m sorry. I’m sorry for the hurt I have caused to our students, their families, educators, the community, and in this chamber.

On April 29, I spoke about how impact, as well as intent, is important in speech. Words have power, and it would be hypocritical of me to ask others to acknowledge the impact of their words, without also acknowledging the impact I have had. And I take responsibility for that impact. This is a lesson that will inform my work moving forward.

In addition to the public feedback, I have had many personal messages sharing their hurt with me. And I have had the chance to meet and sit with people who told me about their experience and how my words impacted them, and they have also listened to me about what I intended. And I felt real connections and gratitude for those conversations. And I'm truly thankful for them.

I want to be clear; I do my best to represent all the students, families, and educators in the Somerville Public Schools. When I reflect on the impact of my words, I want to reiterate that I never intended to discredit or disparage our students. I regret that my statement exacerbated divisions in our community. I own that. This is my first few months in this role. I appreciate the patience of the community and my colleagues as I evolve and grow in this position. This has been a learning experience for me and it will make me a better representative for my community moving forward.

I look forward to future opportunities to listen to you and to engage in meaningful conversations with my community. Thank you for your time and for listening."

Chair Krepchin read the public comment regulations and asked those who signed up to comment at this time.

Rachel Beaton of Pennsylvania Ave. urged the Committee not to amend the absence policy on protests. Although the Committee has stated that the change in policy does not have anything to do with the current protests, she stated that the timing speaks for itself in light of a similar walk out in 2018 on gun violence and the generation of the policy. She stated that the policy is in itself a form of suppression, making it difficult for students to express themselves for the cause in which they believe. Requiring parental permission puts the students in a position of further suppression if the cause is not one in which they are in agreement with parents. The Committee is in a position to uplift students and is fortunate to have an engaged student body brave enough to fight for the causes in which it believes.

Sandeep Jala -of Winter Hill also called for the policy to remain the same as when it was created by the prior Superintendent in response to the protest to end gun violence. Requiring the submission of a reflection form is a subtle form of punishment as it adds more work to the student already required to catch up on work missed away from the classroom. He quoted Mr. Biton's statement that "kids are brilliant" and we must unlock the "sparks" that drive them and give them opportunities. He asked that the Committee do so and support the students who have been "sparked" to express their voices in protest.

Jovana Calvillo of Watson Street asked that the Committee hear the pleas of the students to condemn the ongoing genocide against the Palestinian people and call for an immediate cease fire. She is in support of the current policy which reserves the right of students to protest. If, however, the new policy is implemented she asked that student confidentiality be maintained. She appreciated the words of apology expressed by Mr. Biton during the Ward 7 representative meeting. She invited all members to attend a screening of Israelism scheduled at the armory and learn group a diverse group of panelists.

David Lichter of Ward 3 was in support of the updated absence policy on protests requiring parental permission. Putting a cap on the number of protests ensures that they won't have a large scale impact on the learning environment. An intentional tool for students to think critically and to encourage dialogue among opposing viewpoints aids in the educational process and puts guardrails and guidelines to the process of listening to students in freedom of expression through the lens of important critical thinking skills.

V. REPORT OF SUPERINTENDENT

A. District Report

Dr. Carmona read the following report. We have another important agenda this evening, but before we get started, I would like to quickly reflect on what a meaningful first year in Somerville this has been for me.

I have cherished getting to know the staff, students and families who make up the richness of Somerville Public Schools, as well as the members of this Committee.

I want to extend my heartfelt gratitude to this community – particularly teachers, principals, counselors, administrators and central office staff, for their unwavering dedication to our students.

I've witnessed how our collective efforts have been guided by a commitment to understanding and addressing the needs of every student in our district. I look forward to continuing to partner with all of you towards our shared goals of academic excellence, equity, wellness and family and community engagement.

With that, let's get into our agenda. Today we will kick things off by highlighting members of our community who have been recognized for their incredible contributions to our community. Next you will hear from our Director of Special Education, Ildefonso Arellano, who will provide an update on the department. Director Ildefonso will also introduce some of our Special Education Parent Advisory Council members. Thank you to the engaged members of our SEPAC, who help to shape the work we do in our schools.

Finally, later this evening we will review progress towards my goals in my first year as Superintendent. I'm excited to share how much progress has been made to achieve these goals and I'm also looking forward to discussing them with all of you.

Dr. Carmona then gave the following shoutouts:

SCALE Graduation

- Congratulations to our adult learners who graduated on June 12th at the SCALE graduation ceremony.
- Thank you to our SCALE administrators and educators who innovate to meet the needs of our adult learners.

Dr. Boston-Davis continued with the following shoutouts:

CTE Early Ed Students Recognized

- Our EEC students ran a pedestrian safety program for second graders across the district that earned Bronze Partner status at their annual MassDOT Safe Routes to School Awards.
- Congratulations to our EEC Students!
- EEC is the Early Education and Care program within the Career and Technical Education Department at Somerville High School.

Volunteers

- Volunteers support our students and staff through tutoring, therapy dogs, and classroom work.
- They are working professionals, stay-at-home parents, retired community members, and teens who donate their time selflessly.
- Thank you volunteers and also to our volunteer coordinator Jen Capuano.

- Special Education Department End of Year- Memo

Dr. Carmona introduced Special Education Director Ildefonso Arellano. He stated that this is Mr. Arellano's first year in this role and he has already made such a meaningful impact. Director Arellano grounds his team's work in his three priorities and the mission and vision for the department. The year's work includes new tools, a new program, a revised IEP form, with the continuation of existing supports and programming for students

Director Arellano reviewed his PowerPoint presentation, attached hereto and made a part of these minutes.

Mr. Arellano then introduced members of the Special Education Parent Advisory Council (SEPAC) as follows who continued with the presentation from the parent/advocate point of view to improve outcomes for children with disabilities.

QUESTIONS/COMMENTS

Discussion ensued including the following highlights:

- Communicate needs early in the budget process in January/February to ensure partnership in the budget cycle in alignment with goal of PTA council to collaborate with important parent groups.
- Administrative person assigned in the past to facilitate SEPAC leadership's communication and support for children with disabilities.
- Department of Education requires that every student in grades K-1 be screened for dyslexia for identification purposes only; interventions put in place after completion of eligibility process.
- First year using Language-I for students with disabilities; goal is to purchase unlimited licenses for every school to support all students including gen ed students with reading difficulties with goal to build capacity

with sped and gen ed teachers to use platform.

- Partnership with Landmark includes training for sped teachers as well as science and social studies training for educators; further opportunities for training is being investigated as an early release Wednesday opportunity for collaboration time between gen ed and sped teachers to learn to better support the inclusive classroom.

Chair Krepchin asked to take the following agenda item out of order.

VI. UNFINISHED BUSINESS

B. Somerville Public Schools Policy Manual

The following policies are being presented this evening for a second reading.

Re: Proposed SHS Handbook Revisions

MOTION: There was a motion by Mr. Green, seconded by Dr. Ackman, to approve the proposed SHS Handbook Revisions policy except for the excused absence policy.

Motion was approved unanimously.

QUESTIONS/COMMENTS

Discussion ensued including the following highlights:

- Upon realization that parental permission was not specifically stated in the handbook, the administrative team agreed sternly that parents assume their child is in school, and that permission to leave school must be given only by a parent.
- While parents have the legal and ethical right to know where their child is, insofar as a parent may not be accepting and inclusive of their child's identity, official school policy requires parental permission and not just notification.
- While students may have the right for civic engagement, from an educational and institutional perspective, "Walkout Wednesdays" are not sustainable as it disrupts the educational goal of supporting learning in the classroom.
- Non-protesting students to "walk out" with protestors remains a problem; suggestion that the reflection form counters this problem as students are required to reflect and record their experience.
- Students are allowed five unexcused absences per quarter with no repercussions; if student attends more than four protests including pre-protest participation time spent in organizing, researching, etc., student may confer with principal on reconciling.
- Administration met with twenty students at each of the focus groups and feedback from seventeen other students received in crafting of the policy statement.
- Parents notified of student absence from school; however, every single absence due to cutting class is not automatically reported but frequent absences are reported on tier basis; absences are recorded in *Aspen* and parents and information available to parents at any time.
- Regardless of political pushback on timing of the new policy, administration is committed to the policy as "fair and right for students."
- Policy can be implemented at any time upon vote of the Committee.

MOTION: there was a motion by Dr. Ackman, seconded by Mr. Green, to strike from the handbook the language requiring parent/guardian permission for student leaving campus.

Discussion ensued. Ms. Kirsten stated that the language was included in the general handbook previously approved by the Committee; whereupon Dr. Ackman withdrew the above motion.

MOTION: there was a motion by Dr. Phillips, seconded by President Ewen-Campen, to table the vote on the policy until August. Roll call vote: Ms. Barish-Y, Mr. Green-Y, Mr. Biton-N, Ms. Pitone-N, Dr. Ackman-N, Dr. Phillips-Y, President Ewen-Campen-Y and Chair Krepchin-Y.

The motion was approved 5-3 by roll call vote.

The policy will be tabled until the first meeting in August.

Chair Krepchin returned to the order of the agenda.

A. District Report

- Memo Update-Partnership to maintain safe/healthy teaching/learning environments within school buildings/ grounds

Dr. Carmona referred to the memo developed by the City of Somerville, outlining our partnership with them to maintain safe and healthy teaching and learning environments within our school buildings. We are deeply committed to partnering to promote and maintain safe and welcoming facilities that foster learning.

This memo is a follow-up to a memo that the city previously shared in January and includes a few updates in red on topics such as: air quality, climate, efficient systems, asbestos reporting and more.

He highlighted a few updates as follows:

- MBTA transit passes for SPS and city employees will continue into FY2025.
- The Argenziano was awarded a \$132 thousand grant from the US Department of Energy for upgrading LED light, which will aid in reducing our carbon footprint.
- We are continuing to meet to work through the facilities and maintenance requests, in addition to reviewing 311 work orders to find efficiencies.

QUESTIONS/COMMENTS

The following corrections will be made to the memo:

- Ms. Anosike will replace Mr. Mazza as the contact for all 311 requests.
- Brown School will be noted as exception to MERV17 filters being installed in all schools.
- Lunch and Recess Memo

Dr. Boston-Davis referred to the lunch and recess memo, which comes from our SPS Wellness Policy and Procedures. The memo underscores the importance of recess and describes parameters for times that students may not have outdoor recess because of weather.

QUESTIONS/COMMENTS

Discussion ensued including the following highlights:

- Due to significant amount of variation among schools, clarification of the schedule with explicit times for lunch and recess will be defined by school in order to gain better understanding of time to eat, recess either before or after lunch, etc.
- In light of the demands during the school day to the literacy needs of the population, challenges around sped and SEPAC, not enough time during the school day to extend time for recess/lunch.
- Suggestion to change to current school day structure to allow more time.
- Blocks of specified time of twenty minutes each for lunch and recess "if possible" is not happening in most classrooms; district is not meeting goals and has to find ways to get there.
- How can we find ways to expand literal day done by caregiving in waiting for bus arrival to allow bigger buffer between 8:00 and 2:35 chunk of time when parent needs to be available, especially for younger children.
- Personnel Report

Dr. Carmona reported that the new Brown School Principal will be joining the district this Thursday and will be sending a letter to the community.

Upcoming Dates and Information

District offices and facilities will be closed on June 19 for Juneteenth and July 4 for Independence Day.

VII. REPORTS OF SUBCOMMITTEES

A. School Committee meeting for Rules Management Subcommittee: June 10, 2024 (Ms. Barish)
Rules Management Subcommittee

June 10, 2024

The meeting was called to order at 5:35 pm. Subcommittee members Ellenor Barish and Leiran Biton were present along with SPS Chief of Staff and Strategy Amara Anosike, SHS Principal Alicia Kersten, and School Committee Chair Ilana Krepchin. The meeting was held in City Council Chambers. There was one person in the audience.

The first agenda item was to accept the report from the May Rules Management Subcommittee meeting. Leiran Biton moved to accept the notes with Ellenor Barish seconding. Laura Pitone arrived in time to vote. The motion passed unanimously.

The next item on the agenda was Proposed Changes to the SHS Handbook.

Ms. Kersten shared an updated summary (see meeting packet) of proposed changes to the SHS Handbook, reminding subcommittee members that SHS staff have been working on this for over a year. Most of the updates bring us into compliance with current law and/or reflect current practice. The changes have been approved by the School Improvement Council (six parents, three students, and three teachers all elected as well as some appointed community members) and have been reviewed with the Assistant Principals and Deans. Additionally, district lawyers have reviewed the revisions. Ms. Kersten collected feedback via a community survey and two student focus groups. Seventy-seven people responded to the survey, the majority of respondents being students. A discussion with staff was also offered, but none attended. Ms. Kersten highlighted some of the changes being proposed.

Originally, the team had recommended reducing the number of unexcused absences from five per semester to four. That was taken off the table due to student feedback. Other attendance-related changes are being proposed.

Requirements for doctors' notes for prolonged absences have been clarified and simplified. On the fourth day of consecutive absences, a student needs a doctor's note to have the absence excused. Prior to the fourth day, a caregiver phone call is adequate.

Currently, the handbook does not say that a student needs parent/guardian permission to leave the building during the school day. The proposed revisions include a line saying that a parent/guardian must call or email the student's Community to allow a student to leave school during the school day. (The Extended Campus for Lunch Policy is an exception.) If a student is 18, they can dismiss themselves but the school still prefers a parent/guardian call.

The timing of the protest policy recommendation has made it contentious. That was pulled out and will be considered as a separate item.

Ms. Pitone shared concern that "excessive, unexcused absences" is unclear and leaves too much up to judgment.

Ms. Kersten explained that they have not been enforcing "excessive" tardiness but that if a student arrives more than 30 minutes late to a class, it is an absence. At present, there are so many people arriving late on any given day that there just isn't the capacity to enforce anything more.

Ms. Pitone requested that in the next year or two more precise language can be developed.

Ms. Pitone noticed that the No Credit designation isn't clearly explained before it is referenced in the handbook. Ms. Kersten explained that No Credit (NC) has been used if students enter a class late in the semester or if a student could not get to school for legitimate reasons but could not get medical documentation. Ms. Kersten suggested rearranging the order of paragraphs in the handbook to provide clarity.

Another item slated for revision is the MBTA Pass policy. The proposed revisions eliminate replacement passes. If a student loses their pass they will get a reduced student fare pass which a student/family needs. So many students request replacement cards that SHS runs out of cards and then can't provide them to students who arrive later in the year. The replacement process is also very cumbersome; there is only one administrator who can go into the system. Ms. Kersten stated that there are cases in which this will not be enforced; she can add the standard "if you have hardship speak with your assistant principal" language.

Ms. Kersten turned to the separate item for consideration: excused absences for protest. She is recommending these changes for two primary reasons: parents think students are at school, and education is being disrupted.

Students helped come up with the revisions which would allow up to four excused absences per year. The new policy would require that students complete a protest reflection form and get parent permission in order to have the absence excused. If a student wants to participate in more than four school-day walkouts, they should meet with their Assistant Principal to work out a learning plan. This could be an independent project for English or History, for example. The aim is to disincentivize the masses leaving and not engaging in civic action. Every time there is a walkout twice as many leave as go to the protest.

Ms. Pitone asked if "should" complete an education plan was strong enough.

Ms. Kersten suggested changing that language to "will be required to."

Mr. Biton asked what this would add to the workload of Assistant Principals or other staff - reviewing the reflection form.

Ms. Kersten said they would ensure that this would not be a large burden. It will not require feedback or grading. It would probably be a Google form.

Ms. Krepchin asked if there has been pushback about the parental permission aspect.

Ms. Kersten said that a couple of students did bring that up. She feels strongly that as the person who is responsible for the safety of students, she can't not put that in there. Students get five unexcused absences per quarter. So a student could do this five times.

Mr. Biton asked how many excused absences are allowed?

Ms. Kersten responded that there is no limit to the total number of excused absences, for example, with medical documentation.

Ms. Kersten reiterated that his policy would allow for four protest days per year in addition to the allowed five unexcused absences per quarter. Students could participate in protests 24 times per year, in theory.

Ms. Pitone asked how staff feel about this revision.

Ms. Kersten said that staff would want it stricter than four, but they worked out a compromise with students.

Ms. Pitone moved to pass the larger handbook revision proposal to the full committee (not including protest/attendance guidelines) with Mr. Biton seconding. The motion was unanimously approved.

Mr. Biton moved to pass the separate proposal on guidelines to excuse participation in protests to the full committee with Ms. Barish seconding. Discussion followed.

Ms. Piton asked how disruptive it would be to not move this forward right now?

Ms. Kersten said it would keep disruption the same as over the past six years. Any day students organize a protest we would have more students leaving school.

Ms. Pitone asked how many walkouts there were this year.

Ms. Kersten said there were three. She described a student asking her if they could leave on a walkout day. She never wants her response to be interpreted as a judgment. She reiterated the policy that they have to notify an administrator. The students said, "So I can go?" and left.

Mr. Biton described reports that when lots of students have walked out, teachers are not presenting new material.

Ms. Kersten confirmed that that is true for some teachers even if the administration tells them to do so.

Ms. Pitone noted that this is a generous proposal and commended that involvement of students in the process. She also expressed concern about causing more disruption by passing it in this moment. She appreciates that it would add some accountability.

Ms. Kersten said she thinks allowing students to go with no guardrails does the students a disservice.

Ms. Barish expressed similar concerns about the timing of the change.

Ms. Krepchin asked if the district is in legal trouble when students leave if anything happens?

Ms. Kersten said that if a student chooses to leave campus, SPS is not responsible for safety.

Ms. Anosike questioned whether that would hold up in court.

Ms. Kersten affirmed that it makes her very uncomfortable as an administrator.

Ms. Pitone observed that protest is a learning experience for students

Ms. Kersten said that sentiment from students came through in discussions and softened the administrators from their harder line.

Ms. Pitone proposed an amendment to Mr. Biton's motion: adding "which was developed in collaboration between SHS administration and students." Mr. Biton accepted the friendly amendment. The motion passed unanimously.

Ms. Barish took the fourth item on the agenda out of order and invited Mr. Biton to discuss it.

Mr. Biton read the revised version of EBCFA - Face Coverings which he worked on with Liz Quaratiello. References to COVID are completely removed. Mr. Biton noted that Liz's recommendations are based on the idea that we should treat COVID like other respiratory illnesses.

Ms. Anosike noted that the policy refers to the CDC, MDPH, and DESE and asked if those entities are always aligned in their guidance. Additional concerns about the language were discussed and the policy was amended for clarity.

- ...reduce the risk of respiratory infection, transmission, or exposure.
- In the event that recommendations and guidance are inconsistent the final determination of which guidance will be followed shall be decided by the Superintendent or their designee.

Ms. Pitone moved to pass the policy out of Rules with the revisions discussed. Mr. Biton provided the second. The motion passed unanimously.

The last item on the agenda was IJNDB - Network Acceptable Use Policy and Related Policies. Ms. Anosike said that IJNDB is fine as it is, but only applies to the use of the district's IT network. She recommends a separate stand-alone policy that applies to the physical spaces in our schools. District lawyers referred her to Douglas's KHC - Distribution of Notices which does have a lot of helpful content. Ms. Barish suggested that the administration work on a new policy over the summer and bring it to Rules in the fall.

The meeting was adjourned at 6:38 pm

MOTION: there was a motion by Ms. Barish, seconded by Mr. Green, to accept the report of the School Committee Meeting for Rules Management Subcommittee June 10, 2024.

The motion was approved unanimously.

B. School Committee Meeting for Educational Programs & Instruction Subcommittee: June 13, 2024 (Dr. Ackman)
Ed Programs – June 13, 2024

Meeting called to order at 2:47 pm

In attendance were:

- Emily Ackman, Chair
- Ellenor Barish, Vice Chair
- Laura Pitone, Member
- Jessica Boston Davis, Assistant Superintendent for Curriculum & Instruction
- Jason Behrens, Innovation Specialist
- Erika Riddington, Science Educator – Next Wave/Full Circle
- Alex Hershey, Literacy Coach – Argenziano & ESCS
- Amanda Fleites Alfonso, Educator – ESCS

In the audience were:

- Leigha Lirette

Climate Change Curriculum Committee

Agenda:

- Origin - SEU Contract Language
- Timeline
- Staff Survey Results
- Opportunities in existing frameworks
- Core Principles and Vision/Mission
- CCCC Artifacts
- Climate Palooza & Climate Tech Academy
- Classroom Pilots
- Advisory Group
- Looking ahead

SEU Unit A Contractual Language:

ARTICLE VIII: TEXTBOOKS AND CURRICULUM

F. Climate Change Curriculum Committee: This Committee is tasked with developing and assisting in the implementation of a new cross-curricular climate change curriculum. This Committee will make recommendations to the Ed Program Subcommittee of the School Committee for their consideration and approval. This committee will operate until the end of this contract in 2025. Committee members will be paid at the hourly rate for curriculum work per Article IV section F subparagraph 2b.

Challenges:

- Complexity of this topic
- Scope of this work across grade levels and subjects
- Interdisciplinary work in discipline-driven day
- Demands on teachers/Time in the school day
- Staffing the CCCC

Timeline:

- Spring 2023
 - Distributed a district-wide survey and connected with colleagues about climate change related lessons and activities
- Summer 2023
 - Examined curriculum frameworks in search of areas where topics related to climate change are being taught and where we might be able to integrate new material.

- Summer 2023
 - Met with local government staff, community organizations, and corporations to develop school-based events
- Fall/Winter 2023
 - Focused on three main goals:
 1. Create a shared mission, vision, and common understanding of high-quality climate change curriculum;
 2. Develop criteria and an evaluation tool to evaluate existing curriculum and explore new options
 3. Design and prepare curriculum piloting process for later in the school year.
- Spring 2024
 - Pilot and evaluate classroom lessons and experiences
 - Establish an advisory council, deepen curricular connections to real world applications.
 - Update School Committee
 - Plan for Fall 2024

Staff Survey Results: In the Spring of 2023, SPS launched the CCCC with a staff survey to begin to get a sense of what educators and staff were already doing to teach students about climate change. Over 90 staff members responded. Report can be found [here](#).

Question from Member Ackman: Were you able to correlate who responded to the survey who noted that climate change is Not Applicable to their work?

Response from Ms. Riddington: We have not done that, but we can look at that. Some of the respondents are not classroom educators who might have very targeted roles.

Response from Mr. Behrens: We can look at that information from responses.

Response from Ms. Alfonso: We can include that in next year's report.

Core Principles (adopted from Mass Audubon Core Values):

1. Keep it local, simple, and concrete
 - a. Use storytelling and objects of care
2. Focus on taking action
 - a. ALWAYS end with solutions, and move from "Me to We"
3. Increase hope and optimism
 - a. Honor mental health and child development and focus on the society we wish to create
4. Climate justice is inherent in climate change education
5. Climate education is interdisciplinary

Vision:

Students will be empowered with the knowledge, skills, and experiences needed to understand the impacts of climate change on our community, pursue solutions to combat climate change, and the necessity of building resilience in light of the consequences of climate change.

Teachers will be empowered with the knowledge and skills necessary to teach and facilitate developmentally appropriate learning experiences about climate change.

Mission:

In alignment with the state academic frameworks in core academic fields, we are committed to the work of developing and assisting in the implementation of a new cross-curricular climate change curriculum that promotes the stated mission of the Somerville Public School district educating the whole child by providing students with the skills,

opportunities, and resources that will nurture innovative ideas, foster pride in the diversity of the community, empower them in collaborative agency, and foster equity and stewardship of their physical environment.

Climate Change Curriculum Committee Artifacts

- Pre & post survey to evaluate pilots
- [Curriculum Eval Tool](#)
- Frameworks Crosswalks
- [Advisory Group List](#)
- [PreK-12 Trajectory](#) (working draft)

Youth Voice:

- Presentation to SHS Dept Heads
 - Worked with SHS 10 grader, also a member of Governor Healy's Youth Climate Council, to persuade staff to consider integrating more lessons on climate change
- Climate Tech Academy Teen Mentors
 - 9 teens (8 funded by grant via Workforce Development, 1 funded by Somerville Foundation) supported Climate Tech Academy Program, now exploring Climate Change Youth Action Group based at SHS

Classroom Pilots:

- Mass Audubon: East Somerville
 - Grade 2, 4, 6 (6 weeks)
- Tufts Center for Engineering Education (Grade 6)
 - Argenziano - Ramsey, West - Whitney
- Climate Change Curriculum Committee Pilots
 - Fleites, Grade 7/8 East
 - Fox, Grade 5 East
 - Lawrence, K, Cap
 - Yarmel/Perea, AFA, SEI
 - Kennedy, Chemistry, SHS
 - Beardsley, Grade 7/8 WHCIS
- District Wide
 - [Earth Day/Week Resources](#)
- NWFC
 - Riddington classes
 - Resilient Somerville
 - Resilient Somerville is an example of one of these classes that seeks to bring awareness to students of Somerville's position at a global nexus of leadership in education and innovation, and to offer opportunities for imagining a role in that with real agency. Teaching science in social context, Resilient Somerville examines selected issues addressed in the Climate Forward Plan such as flooding and the urban heat island by investigating both the foundational scientific concepts and the implications for the life of their communities.

Opportunities:

- Cross curricular
- Intergenerational
- Advisory
- Partnerships
 - Municipal
 - Industry
 - Nonprofits

- Higher Education
- Community Members
- Youth Led Organizations
- Continuing to work with Somerville’s Office of Sustainability and Environment

Looking ahead:

- Summer 2024 - Further identifying places in existing or new curriculum where cross curricular activities and lesson can be piloted or scaled
- Fall 2024 - Additional classroom and OST pilots, working closely with City of Somerville’ Office of Sustainability and Environment
- January 2025 - Tentative final presentation of recommendations to School Committee
- Spring 2025 - Planning for Fall 2025 rollout

Question from Member Barish: I noticed partnerships with industry. Have our CTE shops been involved with this work?

Response from Mr. Behrens: Not yet.

Response from Ms. Alfonso: There is room for integration. Students are learning to work with solar panels, as an example.

Question from Member Ackman: We would like to have you back. Would you like to present in March or April, 2025?

Response from Dr. Boston Davis: We will include this team’s presentation next school year, either in Ed Programs or in front of the full body. We will figure out the best time in the fall.

Response from Mr. Behrens: If there are budget implications we would like to present earlier in the fiscal year.

Dr. Boston Davis: I want to publicly thank the members of this team for their great work.

Dr. Ackman closed the meeting at 3:50 pm

MOTION: there was a motion by Dr. Ackman, seconded by Ms. Barish, to accept the report of the School Committee Meeting for Educational Programs & Instruction Subcommittee of June 13, 2024. The motion was approved unanimously.

VIII. UNFINISHED BUSINESS

A. MSBA Update

Dr. Carmona reported that we continue to make progress on the school building project for Winter Hill and potentially the Brown School. As I mentioned at our previous meeting, we recently completed the Enrollment Profile Questionnaire (EPQ.) Since then, the MSBA has invited us to a meeting to discuss the details of our submission. This is a standard step in the process and a sign that we are moving forward.

Also, the City of Somerville sent out a call for volunteers to join the Somerville Construction Advisory Group (“SCAG”). The Somerville School Construction Advisory Group is being convened by the Mayor and this group will develop recommendations on the location and scope of the new school, which will be considered by the Mayor. The deadline to apply is Friday, July 12, 2024 at 5:00p.m.

The call for volunteers is in your packet, should you have any questions. My staff also sent this communication to all of you via email on June 14th.

QUESTIONS/COMMENTS

In response to Mr. Green’s suggestion that all communications on the Advisory Group come directly from the City and not through central office, Dr. Carmona stated that he will check on whether the City has the mechanism to directly communicate through emails to the school community. Chair Krepchin will check with the Mayor as to who appoints the School Committee member to the Advisory Group.

B. Somerville Public Schools Policy Manual

The following policy is being presented this evening for a second reading of the latest version:

File BGC – Policy Revision and Review

MOTION: there was a motion by Mr. Biton, seconded by Ms. Barish, to adopt the proposed revisions to the BGC policy revision and review recommended by the Rules Management Committee (Ms. Barish).

Discussion ensued. Dr. Phillips suggested that policy revisions in batch could be made more efficient with the aid of the MASC. Mr. Green responded that the MASC's purview would be compliance with federal and state law and does not include feedback from the community, and that recruitment of an assistant would be more relevant. Ms. Barish stated that she has been working with central office since last August in communicating updates to MASC and ensuring that they are in compliance with collective bargaining agreements. Once the policy is passed, she ensures that people responsible for their implementation and enforcement are notified. She will continue to do this work at central office.

Dr. Carmona suggested that the process be systemized and that there are best practices in place. He also suggested that MASC be contacted to ensure the proper model for change is being utilized.

MOTION: There was a motion by Mr. Green, seconded by Dr. Ackman, to amend by adding to the end the School Committee shall every five years as part of this process allocate out resources to hire an assistant to run this process. The motion was approved unanimously.

Chair Krepchin then asked for a vote on the main policy listed above.

Dr. Phillips asked for confirmation that the district is okay with the Committee passing this vote without having determined the cost thereof. Dr. Carmona so confirmed.

The motion was approved unanimously.

C. Superintendent Formative Evaluation

Dr. Phillips stated that the formative evaluation of the Superintendent is the Committee's opportunity to take stock on the Superintendent's progress on goals and to provide him with feedback and suggestions on adjustments as necessary. It is not intended to be written but required by regulation. The evaluation is to take place in a regularly scheduled meeting and listed as an agenda item.

The Superintendent will provide an update on goals and together the Committee will review with him and discuss the provisions and evidence provides as well as share relevant feedback and have a clear understanding of each goal and agree on mid-course corrections.

Dr. Carmona began the presentation by stating that as you listen to the presentation on my year one goals, I'd like for you to look at it through the lens of a shared vision, which is to cultivate an experience that allows students to thrive.

- We know that our students thrive when we are strategic. So tonight I hope that you see how Somerville Public Schools aims to thrive through strategy.
- The culmination of my first goal, is something Somerville Public Schools has not had in recent history: a strategic plan. I am so excited about strategically using our resources so our district and its students can thrive.
- I'm also excited for what we've been able to accomplish with academic and SEL curriculum reviews and launch, School Improvement Plans, instructional rounds, and so much more.
- In short, my first year in Somerville Public Schools has been an amazing experience. I'm humbled to serve the Committee and this community, and I'm excited about how we can build on our rich history.
- We have a lot of bright spots and still a lot of work to do to get better. And I'm confident we will get better – no, we can thrive, by strategically using our resources to improve teaching and learning.

Dr. Carmona then reviewed his PowerPoint presentation attached hereto and made a part of these minutes.

QUESTIONS/COMMENTS

Discussion ensued including the following highlights:

- Strategic plan will be finalized by the end of the month.
- Superintendent induction program will end at the same time.
- Superintendent doing a great job in engaging with families and the community; feedback from district staff is that he engage more openly with them as well.
- Superintendent has brought systems to what was less than systemic organization and building an organization he can lead; laser-focused on strategic plan
- Build on success to provide clear correct and proactive communication.
- Common planning time provides an opportunity to expand learning and achievement progress.
- Hear from principals and other instructional leaders in the district as to impact of systems put in place.
- Results of quantitative/qualitative data on restorative justice to social/emotional learning and how it supports goals.
- More advance notice on scheduling of future formative evaluation assessments next year.

D. Superintendent Summative Evaluation Timeline

Dr. Phillips asked the members what additional evidence the Superintendent needs to provide that he has met his goals in order to efficiently conduct the summative evaluation in the fall.

Dr. Phillips urged members to review the formative assessment form broken down by each standard. Following the summative evaluation, the process will begin again with formative/summative for the next cycle. This timeline will be in alignment with district principal/teacher evaluation as well as strategic plan as follows:

- First meeting in August – formative evaluation
- First meeting in September – summative evaluation
- Second meeting in September – self-assessment

Dr. Carmona stated that the self-assessment is based on goals tied to personal assessment and based on the standards set by DESE: instructional leadership, operations. Finance, professional development and family and community engagement

Chair Krepchin stated that the following motions were approved in Executive Session and are now presented for approval in Open Session.

E. SAA MOA (Recommended action: Approval)

MOTION: there was a motion by Ms. Barish, seconded by Dr. Phillips, to authorize the Chair to sign the SAA MOA.

The motion was approved unanimously.

F. SEU Unit E Supervisor of attendance MOA (Recommended action: Approval)

MOTION: there was a motion by Mr. Green, seconded by Dr. Ackman, to authorize the Chair to sign the SEU Unit E Supervisor MOA.

The motion was approved unanimously.

G. SEU BCBA Side Letter (Recommended action: Approval)

MOTION: there was a motion by Mr. Green, seconded by Dr. Phillips, to approve the side letter and authorize the Chair to sign the SEU BCBA Side letter.

The motion was approved unanimously.

H. SEU Unit A- Appendix B Side Letter (Recommended action: Approval)

MOTION: there was a motion by Ms. Barish, seconded by Mr. Green, to authorize the Chair to sign the SEU Unit A -Appendix B Side Letter.

The motion was approved unanimously.

I. SEU Unit A and C Side Letter (Recommended action: Approval)

MOTION: there was a motion by Mr. Green, seconded by Dr. Phillips, to authorize the Superintendent to sign the SEU Unit A and C Side Letter.

The motion was approved unanimously.

J. Non-Union COLA Increase (Recommended action: Approval)

MOTION: there was a motion by Ms. Barish, seconded by Dr. Ackman, to authorize a 2.75% increase over base salary for the non-union personnel and to authorize the Superintendent to across-the-board permission to negotiate non-union salaries and to analyze and determine any additional adjustments that may be necessary.

The motion was approved unanimously.

K. Non-Union Benefit (Recommended action: Approval)

MOTION: there was a motion by Mr. Green, seconded by Dr. Phillips, to authorize the Superintendent to administer the non-union benefit schedule as written and make modifications as necessary to the non-union benefit schedule.

Mr. Biton suggested that the full benefits be made known to non-union personnel. Chair Krepchin stated that that is a public document and available on the website.

The motion was approved unanimously.

L. Agreement with the CFO (Recommended action: Approval)

MOTION: there was a motion by Mr. Green, seconded by Dr. Phillips, to authorize the Chair to sign a one-month agreement with the CFO.

The motion was approved unanimously.

M. Participation in National School Lunch and Breakfast Program

MOTION: there was a motion by Mr. Green, seconded by Dr. Ackman, that the School Committee vote to participate in the national School Lunch and Breakfast Program, and the Commodity Food Distribution Program, in conformity with requirements of the State Bureau of Nutrition Education and School Food Services for the 2024-2025 school year, as in previous years.

The motion was approved unanimously.

N. Student Accident Insurance (Recommended Action: Receive and Place on file)

MOTION: there was a motion by Dr. Phillips, seconded by Dr. Ackman, that the contract for Student Accident Insurance for the 2024-2025 school year has been renewed with Moran Insurance Agency, 23 Spruce St., Suite B, Malden MA 02148, below are the rates, which are the same as last year:

Student Insurance Plan – Gold
Premium: School Time \$7.50 0020
Premium: 24-Hour Coverage \$49.00
Dental: Extended \$10.00
Plan B – ALL-SPORTS, ROCK WALL, SHOP AND LAB COVERAGE
Premium: Gold Plan \$6,419.00
Catastrophic Cash Benefit \$1,039.00

The motion was approved unanimously.

O. Authorization for Summer Months (Recommended Action: Approval)

MOTION: there was a motion by Mr. Green, seconded by Ms. Barish, to authorize the Superintendent to act on the School Committee's behalf to:

- a. Pay bills on school department accounts for which commitments have been made by bid or purchase order before the close of schools, said bills to be ratified by the committee at the first meeting in September.
- b. Expend from FY2025 Salaries Account funds for payment of salaries of personnel under all federal grants beginning in September.
- c. Expend from the FY25 Salaries Account funds for payment of salaries of personnel as detailed in the FY24 Budget.
- d. Use Salaries Account and School Operations Account funds to pay encumbrances and salaries for summer programs.
- e. Authorize and/or reauthorize school department revolving accounts. To accept all monies received by the School Committee in connection with the conduct of said revolving accounts according to the purposes of the program or programs from which receipts in each account were derived.
- f. Accept all state and federal grant monies awarded through the Department of Elementary and Secondary Education, and the Department of Early Education and care and to authorize the establishment of separate grant accounts that may be expended by the School Committee without further appropriation for the purposes designated in each grant proposal.

The motion was approved unanimously.

P. Donations: (Recommended action: approval)

MOTION: there was a motion by Ms. Barish, seconded by Dr. Phillips, to approve donations listed below.

Donation	Donor	City, State	Value	Program
Classroom Items	6 th Grade Parents	Somerville, MA	140.00	Kennedy School - 6 th grade Classroom

The motion was approved unanimously.

IX. ITEMS FROM BOARD MEMBERS

Dr. Phillips invited members to join the Finance and Facilities meeting at 7:00p.m. to honor the retiring Fran Gorski.

Dr. Ackman suggested the google drive be organized with an archive folder for old materials.

X. CONDOLENCES

The Somerville School Committee extends its deepest condolences to the families of

Goldburn Goodridge, Father of Dave Goodridge and Grandfather of Alicia Goodridge City IT Personnel

XI. ADJOURNMENT

Meeting was adjourned 9:15p.m.

Related documents:

Agenda

[Special Ed Department End of Year Memo](#)

[Memo Update-Partnership to maintain safe/healthy teaching/learning environments within school buildings/ grounds](#)

[Lunch and Recess memo](#)

Submitted by: C. Barraford

ATTACH DOCUMENTS STARTING ON THE NEXT PAGE

CITY OF SOMERVILLE, MASSACHUSETTS
SCHOOL COMMITTEE
CITY COUNCIL CHAMBERS – CITY HALL
REGULAR MEETING – JUNE 17, 2024 – 7:00 P.M.

Pursuant to Chapter 20 of the Acts of 2024, this meeting of the School Committee will be conducted via hybrid participation.

We will post an audio recording, audio-video recording, transcript, or other comprehensive record of these proceedings as soon as possible after the meeting on the City of Somerville website and local cable access government channels.

To **watch** this Regular School Committee meeting live from home please visit the following link:
somervillema.gov/GovTVLive

To **listen** live to the simultaneous interpretation of this meeting in *Spanish, Portuguese or Haitian Creole*, or to participate in Public Comment, please join this Zoom Webinar and choose your desired language by clicking the interpretation globe on the Zoom:

https://k12somerville.zoom.us/webinar/register/WN_5Qd-wwxSTTWGcBlbxdpEQ

Meeting ID: 828 3714 1335

Password: SP55C24

Somerville Public Schools - School Committee Goals 2023 - 2025

In order to address the root causes of systemic inequity in our schools, the Somerville School Committee and SPS commit to the following goals, knowing that these can only be achieved through ensuring meaningful partnerships with Somerville families, district staff, city government, and community partners. Our goals attempt to address deep-rooted systemic barriers that have prevented us from achieving our district vision of equity and excellence and ensure that all students, regardless of race or ethnicity, have the supports and resources they need to achieve educational success in our district now and in the future.

1. Whole Child Teaching and Learning... we will:

- prepare students to demonstrate strong literacy and mathematics foundation by grade 3, grade 6, and grade 10
- provide all students with integrated classroom lessons from a high quality social-emotional learning curriculum that helps students value and develop their ability to build relationships with other students, to be self aware and socially aware, to self regulate, and to make responsible decisions
- expand access to real-world learning experiences through students' participation in Early College, Advanced Placement courses, CTE, and/or other learning experiences that help students build critical 21st century skills, meeting with their college and career counselor in their junior and senior year, and students graduating with a defined post-secondary plan.

2. Equitable Access to Programming... we will conduct a district enrollment study to understand the prospective future population of the district and create and begin implementing a strategy for school building development, school assignment, and programming that aligns with the district's equity policy, and which is based on results of the enrollment study and the projected 10+ year plan for school facilities.

3. Workforce Diversity... we will increase the percentage of support staff of color, teachers and counselors of color, and administrators of color by 6% per group compared to SY22 rates through evaluating and strengthening all elements of our personnel system – recruitment, processes, training, retention, development, advancement, and staff data collection systems on which we base and measure our improvement efforts.

4. Equitable Resource Allocation... we will design, evaluate, and partially or fully implement student-based budgeting by 2025, or identify alternative mechanisms to more equitably allocate district resources.

ORDER OF BUSINESS

I. CALL TO ORDER

Call to order with a moment of silence and a salute to the flag of the United States of America.

II. AWARDS AND CITATIONS

A. Resolution Recognition Plaques

Tracy Small -Guidance Department Chair Retirement

Fran Gorski – Outgoing Chief of Finance

III. APPROVAL OF MINUTES

- April 29, 2024
- May 6, 2024
- May 20, 2024

IV. PUBLIC COMMENT – In person or via Zoom

To participate in Public Comment remotely please use the following Zoom link:

https://k12somerville.zoom.us/webinar/register/WN_5Qd-wwwSTTWhGcBlbxdpQ

Meeting ID: 828 3714 1335

Password: SPSSC24

V. REPORT OF SUPERINTENDENT**A. District Report**

- Special Education Department End of Year Update-memo
- Memo Update-Partnership to maintain safe/healthy teaching/ learning environments within school buildings/ grounds
- Lunch and Recess Memo

B. Personnel Report

- June 2024

VI. Report of Subcommittees**A. School Committee meeting for Rules Management Subcommittee: June 10, 2024 (Ms. Barish)**

MOTION: To accept the report of the School Committee Meeting for Rules Management Subcommittee of June 10, 2024

B. School Committee meeting for Educational Programs & Instruction Subcommittee: June 13, 2024 (Dr. Ackman)

MOTION: To accept the report of the School Committee Meeting for Educational Programs & Instruction Subcommittee of June 13, 2024

VII. UNFINISHED BUSINESS**A. MSBA Update****B. Somerville Public Schools Policy Manual**

The Following Policies are being presented this evening for a second reading.

- File BGC- Policy Revision and Review

C. Somerville Public Schools Policy Manual

The Following Policies are being presented this evening for a second reading. (no vote)

- Proposed SHS Handbook Revisions

VIII. NEW BUSINESS**A. Superintendent Formative Evaluation****B. Superintendent Summative Evaluation Timeline****C. SAA MOA** (Recommended action: Approval)

Motion: To authorize the Chair to sign the SAA MOA

D. SEU Unit E Supervisor of attendance MOA (Recommended action: Approval)

Motion: To authorize the Chair to sign the SEU Unit E Supervisor MOA.

E. SEU BCBA Side Letter (Recommended action: Approval)

Motion: to approve the side letter and authorize the Chair to sign the SEU BCBA Side letter

F. SEU Unit A- Appendix B Side Letter (Recommended action: Approval)

Motion: to authorize the Chair to sign the SEU Unit A -Appendix B Side Letter

G. SEU Unit A and C Side Letter (Recommended action: Approval)

Motion: to authorize the Superintendent to sign the SEU Unit A and C Side Letter

The items listed are those reasonably anticipated by the Chair to be discussed at the meeting. Not all items may in fact be discussed and other items not listed may also be brought up for discussion to the extent permitted by law.

H. Non-Union COLA Increase (Recommended action: Approval)

Motion: to authorize a 2.75% increase over base salary for the non-union personnel and to authorize the Superintendent to across-the-board permission to negotiate non-union salaries and to analyze and determine any additional adjustments that may be necessary.

I. Non- Union Benefit (Recommended action: Approval)

Motion: to authorize the Superintendent to administer the non-union benefit schedule as written and make modifications as necessary to the non-union benefit schedule.

J. Agreement with the CFO (Recommended action: Approval)

Motion: to authorize the Chair to sign a one-month agreement with the CFO.

K. Participation in National School Lunch and Breakfast Program

The Superintendent of Schools recommends that the School Committee vote to participate in the national School Lunch and Breakfast Program, and the Commodity Food Distribution Program, in conformity with requirements of the State Bureau of Nutrition Education and School Food Services for the 2024-2025 school year, as in previous years.

L. Student Accident Insurance (Recommended Action: Receive and Place on file)

The Superintendent advising that the contract for Student Accident Insurance for the 2024-2025 school year has been renewed with Moran Insurance Agency, 23 Spruce St., Suite B, Malden MA 02148, below are the rates, which are the same as last year:

- Student Insurance Plan – Gold
 - Premium: School Time \$7.50 0020
 - Premium: 24-Hour Coverage \$49.00
 - Dental: Extended \$10.00
- Plan B – ALL-SPORTS, ROCK WALL, SHOP AND LAB COVERAGE
 - Premium: Gold Plan \$6,419.00
 - Catastrophic Cash Benefit \$1,039.00

M. Authorization for Summer Months (Recommended Action: Approval)

MOTION: Motion to Authorize the Superintendent to act on the School Committee’s behalf to:

- a. Pay bills on school department accounts for which commitments have been made by bid or purchase order before the close of schools, said bills to be ratified by the committee at the first meeting in September.
- b. Expend from FY2025 Salaries Account funds for payment of salaries of personnel under all federal grants beginning in September.
- c. Expend from the FY25 Salaries Account funds for payment of salaries of personnel as detailed in the FY24 Budget.
- d. Use Salaries Account and School Operations Account funds to pay encumbrances and salaries for summer programs.
- e. Authorize and/or reauthorize school department revolving accounts. To accept all monies received by the School Committee in connection with the conduct of said revolving accounts according to the purposes of the program or programs from which receipts in each account were derived.
- f. Accept all state and federal grant monies awarded through the Department of Elementary and Secondary Education, and the Department of Early Education and care and to authorize the establishment of separate grant accounts that may be expended by the School Committee without further appropriation for the purposes designated in each grant proposal.

N. Donations (Recommended Action: approval)

Donation	Donor	City, State	Value	Program
Classroom Items	6 th Grade Parents	Somerville, MA	\$140.00	Kennedy School 6 th Grade Classroom
Classroom Items	6 th Grade Parents	Somerville, MA	\$140.00	Kennedy School 6 th Grade Classroom

IX. FROM COMMITTEE MEMBERS

The items listed are those reasonably anticipated by the Chair to be discussed at the meeting. Not all items may in fact be discussed and other items not listed may also be brought up for discussion to the extent permitted by law.

X. CONDOLENCES

XI. ADJOURNMENT

For Simultaneous Interpretation in Spanish, Portuguese and Haitian Creole See below:**Español - Para Interpretación**

Para **ver** la Reunión Regular del Comité Escolar el 17 de junio a las 7:00, en vivo desde casa, visite el siguiente enlace y elija GovTV: <https://www.somervillema.gov/departments/communications-and-community-engagement/somerville-city-tv>

Para **escuchar** en vivo la interpretación simultánea de la Reunión Regular en español, portugués o criollo haitiano, únase a este Zoom y elija el idioma que desee haciendo clic al globo de interpretación:

https://k12somerville.zoom.us/webinar/register/WN_ZMsQspO1SSClSjXOKcunug

Identificación de la reunión: 828 3714 1335

Contraseña: SPSSC24

Português - Para Interpretação

Para **assistir** à Reunião Regular do Comitê Escolar 17 de Junho às 7:00, ao vivo de casa, visite o seguinte link e selecione GovTV: <https://www.somervillema.gov/departments/communications-and-community-engagement/somerville-city-tv>

Para **ouvir** ao vivo a tradução simultânea da Assembleia Ordinária em espanhol, português ou crioulo haitiano, entre neste Zoom e escolha o idioma desejado clicando no balão de interpretação:

https://k12somerville.zoom.us/webinar/register/WN_ZMsQspO1SSClSjXOKcunug

ID da reunião: 828 3714 1335

Senha: SPSSC24

Kreyòl ayisyen - Pou entèpretasyon

Pou **gade** reyinyon regilye Komite Lekòl la 17 jen a 7:00, an dirèk nan kay la, vizite lyen sa a epi chwazi GovTV:

<https://www.somervillema.gov/departments/communications-and-community-engagement/somerville-city-tv>

Pou **w tande** entèpretasyon similtane Reyinyon Regilye a an panyòl, pòtigè oswa kreyòl ayisyen an, rantre nan Zoom sa a epi chwazi lang ou vle a lè w klike sou balon entèpretasyon an:

https://k12somerville.zoom.us/webinar/register/WN_ZMsQspO1SSClSjXOKcunug

Reyinyon ID: 828 3714 1335

Modpas: SPSSC24

The items listed are those reasonably anticipated by the Chair to be discussed at the meeting. Not all items may in fact be discussed and other items not listed may also be brought up for discussion to the extent permitted by law.